

Wörterbuch der Kraftübertragungselemente Band 4 · Zahnradfertigung und -kontrolle	D
Diccionario de elementos de transmisión Tomo 4 · Fabricación de engranages y verificación	E
Glossaire des Organes de Transmission Volume 4 · Fabrication des engrenages et contrôle	F
Glossary of Transmission Elements Volume 4 · Gear Manufacture and Testing	GB
Glossario degli Organi di Trasmissione Volume 4 · Fabbricazione degli ingranaggi e loro controllo	I
Glossarium voor Transmissie-organen Deel 4 · Tandwielfabrikage en kwaliteitskontrolle	NL
Ordbok för Transmissionselement Band 4 · Produktion och kontroll av kugghjul	S
Voimansiirtoalan sanakirja Osa 4 · Hammaspyörien valmistus ja tarkastus	SF

Inhaltsverzeichnis	Vorwort 7 Einleitung 9 Wörterverzeichnis 10 Glossar 115	D
Contenido	Prólogo 21 Introducción 23 Índice alfabético 24 Diccionario 115	E
Table des matières	Préface 33 Introduction 35 Tableaux alphabétiques 36 Glossaire 115	F
Contents	Preface 46 Introduction 48 Index 49 Glossary 115	GB
Indice	Prefazione 58 Introduzione 60 Indice alfabetico 61 Glossario 115	I
Inhoud	Voorwoord 70 Inleiding 72 Trefwoordenlijst 73 Glossarium 115	NL
Innehållsförteckning	Förord 83 Inledning 85 Alfabetisk ordlista 86 Ordbok 115	S
Sisällysluettelo	Esipuhe 95 Johdanto 97 Termien aakkosellinen hakemisto 98 Sanasto 115	SF

D	Band	1	Zahnräder
		2	Zahnradgetriebe
		3	Stufenlos einstellbare Getriebe
		4	Zahnradfertigung und -kontrolle
		5	Kupplungen
E	Tomo	1	Ruedas dentadas
		2	Reductores de engranajes
		3	Variadores de velocidad
		4	Fabricación de engranajes y verificación
		5	Acoplamientos y embragues
F	Volume	1	Engrenages
		2	Ensembles montés à base d'engrenages
		3	Variateurs de vitesse
		4	Fabrication des engrenages et contrôle
		5	Accouplements et embrayages
GB	Volume	1	Gears
		2	Gear Units
		3	Speed Variators
		4	Gear Manufacture and Testing
		5	Couplings and Clutches
I	Volume	1	Ingranaggi
		2	Riduttori di velocità ad ingranaggi
		3	Variatori di velocità
		4	Fabbricazione degli ingranaggi e loro controllo
		5	Giunti (accoppiamenti)
NL	Deel	1	Tandwielen
		2	Tandwielkasten
		3	Regelbare aandrijvingen (variatoeren)
		4	Tandwielfabrikage en kwaliteitskontrolle
		5	Koppelingen
S	Band	1	Kugghjul
		2	Kuggväxlar
		3	Steglöst inställbara växlar
		4	Produktion och kontroll av kugghjul
		5	Kopplingar
SF	Osa	1	Hammaspyörät
		2	Hammasvaihteet
		3	Portaattomasti säädettävät vaihteet
		4	Hammaspyörien valmistus ja tarkastus
		5	Kytkimet